



Lasting Connections

ANTORCHAS MIG/MAG



voestalpine Böhler Welding
www.voestalpine.com/welding

voestalpine

ONE STEP AHEAD.

BÖHLER WELDING

Lasting Connections

Como pionero en el sector de los consumibles de soldadura innovadores, Böhler Welding ofrece una gama de productos única en todo el mundo para la soldadura de unión. Los más de 2000 productos se adaptan permanentemente a las últimas especificaciones de la industria y los requisitos de los clientes, están certificados por instituciones de renombre y, por tanto, homologados para las aplicaciones de soldadura más exigentes. El lema “lasting connections” representa la filosofía de la marca, tanto para la soldadura como a nivel humano, como socio fiable para el cliente.

Nuestros clientes se benefician de un socio con

- » la mayor experiencia en la unión y prestación de la mejor asistencia técnica para aplicaciones disponible en todo el mundo;
- » las mejores soluciones especializadas de productos para sus desafíos locales y globales;
- » una atención absoluta a las necesidades del cliente y su éxito; y
- » una presencia mundial mediante fábricas, oficinas y distribuidores.

A partir de ahora, gracias a nuestra nueva gama de antorchas, Böhler Welding ofrece la combinación perfecta de máquinas de soldadura, antorchas y consumibles para conseguir la mejor solución de soldadura, todo del mismo distribuidor.



FULL POWER IN YOUR HAND

Resistentes, de larga duración y con un manejo excelente

Las antorchas MIG/MAG de Böhler Welding son unos productos resistentes para un rendimiento excepcional y unas soldaduras de alta calidad. Gracias a su peso ligero y su excelente equilibrio, nuestras antorchas refrigeradas por aire y por líquido son unos productos excepcionales que permiten alcanzar unos resultados de soldadura excelentes.



Las cuatro antorchas refrigeradas por aire Böhler MT xxx G son sin duda la opción ideal para conseguir los mejores resultados de soldadura posibles mediante la geometría del cuello de la antorcha. Los mangos rectos y delgados permiten un fácil manejo, además de distintas posiciones y flexibilidad en la alineación del cuello de la antorcha. Estas antorchas son muy resistentes, duraderas y, gracias a la doble fijación del cuello de la antorcha, están muy bien protegidas contra la deformación mecánica. Los cuellos de las antorchas y las boquillas de gas están niqueladas para evitar la formación de salpicaduras de soldadura. Además, el ligero peso del cable y de la antorcha permiten soldar cómodamente.

Las dos antorchas refrigeradas por líquido Böhler MT xxx W son aún mejores al poseer unos mayores límites de carga en comparación con las antorchas convencionales del mismo tamaño. Gracias al sistema de refrigeración, las piezas sometidas al desgaste están bien protegidas frente al sobrecalentamiento, incluso a un alto rendimiento. La protección contra salpicaduras integrada en las boquillas de gas hace que estas antorchas sean especialmente resistentes y robustas. Además, los cuellos de las antorchas y las boquillas de gas están niqueladas para evitar la formación de salpicaduras de soldadura.

Ventajas principales de las antorchas MIG/MAG refrigeradas por aire y líquido de Böhler Welding

- » Alta calidad y durabilidad
- » Solución fiable que ofrece un rendimiento excepcional, solidez, resistencia y un aumento de la productividad
- » Las robustas piezas sometidas a desgaste aseguran una pérdida mínima del gas de protección y un ciclo de larga duración
- » El diseño ergonómico avanzado garantiza una gran comodidad en todas las posiciones de soldadura
- » Fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste

ANTORCHAS REFRIGERADAS POR AIRE

Producto	Datos técnicos (EN 60 974-7)
Refrigeradas por aire (modelos disponibles de 3 m y 4 m)	
Böhler MT 150 G - Böhler MT 150 G U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 170 A CO₂, 170 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 60 % » Ø del hilo: 0,8-1,0 mm
Böhler MT 250 G - Böhler MT 250 G U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 230 A CO₂, 220 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 60 % » Ø del hilo: 0,8-1,2 mm
Böhler MT 300 G - Böhler MT 300 G U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 280 A CO₂, 260 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 60 % » Ø del hilo: 0,8-1,6 mm
Böhler MT 350 G - Böhler MT 350 G U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 330 A CO₂, 310 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 60 % » Ø del hilo: 0,8-1,6 mm




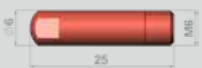





* [M21 (EN ISO 14175)]

Características del producto	Ventajas para el usuario	Piezas de recambio de gran calidad
<ul style="list-style-type: none"> » Peso ligero y gran potencia » Rendimiento excepcional, gran solidez y durabilidad » Equilibrio excelente y mango ergonómico con junta de rótula » Óptimo agarre del mango con componentes blandos » Gran cuello de antorcha con fijaciones dobles en el mango para las condiciones de funcionamiento más difíciles » Boquilla insertable fija y sólida » Boquilla de gas excepcional niquelada y con aislante térmico altamente resistente » Portapuntas de contacto con difusor de gas » Sirgas aisladas de manera estándar para evitar las pérdidas de gas en la conexión lateral de la máquina » Cable coaxial muy flexible y duradero » Cable coaxial ligero (un tercio más ligero que el estándar en el mercado) 	<ul style="list-style-type: none"> » La prolongada vida útil de la antorcha reduce los gastos periódicos de inversión » Su alta resistencia al calor permite una mayor productividad » Ahorra tiempo gracias a su fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste » La reducción del peso disminuye considerablemente el esfuerzo físico de los soldadores, especialmente en largas costuras o accesos difíciles » Alto nivel de comodidad durante el trabajo en todas las posiciones de soldadura » Ahorro de tiempo con el cambio rápido y la correcta fijación de la boquilla reemplazable durante los procesos de soldadura en caliente 	<ul style="list-style-type: none"> » Las piezas fabricadas de manera precisa con tolerancias muy rigurosas aseguran procesos estables » Boquilla de gas: el niquelado de alta calidad reduce la adherencia de las salpicaduras en más de un 30 %; alta temperatura admisible » Soporte de la boquilla fijado adecuadamente gracias a la fuerza de cierre del anillo de retención » Puntas de CuCrZr para una alimentación del hilo de larga duración y resistente; el proceso de producción con «mecanizado a gran profundidad y alta velocidad» permite unas tolerancias estrechas y una superficie más lisa para una transferencia de corriente ideal » Sirga y conexión aislados: sin pérdida de gas ni interrupción en la percepción de potencia » Sin difusor de gas adicional hecho de material sintético; menos piezas de recambio y gasto, más fiable y robusto » Cuerpo de la antorcha: la doble fijación protege el cuello contra el daño mecánico



BÖHLER MIG/MAG ANTORCHA DE SOLDADURA

BÖHLER MT XXX G (REFRIGERADO POR GAS)

Antorcha de soldadura - BÖHLER MT		150 G		250 G		300 G		350 G	
Estándar									
		M6	M6	M7	M8	M7	M8	M7	
	3 m	56638	72767	56641	72781	56655	72795	56658	
	4 m	56639	72778	56652	72783	56657	72807	56702	
U/D									
		M6	M6	M7	M8	M7	M8	M7	
	3 m	81.05.001	81.05.033	81.05.003	81.05.035	81.05.005	81.05.037	81.05.007	
	4 m	81.05.002	81.05.034	81.05.004	81.05.036	81.05.006	81.05.038	81.05.008	
Desgaste y repuestos		para 150 G - 150 G U/D		para 250 G - 250 G U/D		para 300 G - 300 G U/D - 350 G - 350 G U/D			
Tobera de gas (5 piezas)		 NW12 / L = 53 / Ø 18		 NW16 / L = 70 / Ø 22		 NW16 / L = 72 / Ø 25			
		56739		56740		56752			
Punta de contacto (10 piezas)		 Ø 6 / L = 25		 Ø 8 / L = 28		 Ø 10 / L = 30			
		M6	M6	M7	M8	M7			
Punta de contacto Ecu	Ø 0.8	56810	72939	60596	72936	56812			
	Ø 1.0	56811	72940	60598	72937	56814			
	Ø 1.2		72947	60605	72938	56817			
Punta de contacto CuCrZr	Ø 0.8		73098	63443	72948	56820			
	Ø 1.0		73102	63444	72983	56824			
	Ø 1.2		73107	63445	72989	56831			
	Ø 1.6				73014	56839			
Punta de contacto Ecu para alambre de aluminio	Ø 0.8	63433	73026	63435	73061	63438			
	Ø 1.0	63434	73043	63436	73073	63439			
	Ø 1.2		73055	63437	73086	63440			
	Ø 1.6				73087	63442			
Porta-puntas / latón (5 piezas)		 M8x1 / L = 50		 M10x1 / L = 52		 M12x1 / L = 53			
		M6	M6	M7	M8	M7			
		56772	72917	56775	72921	56783			
Muelle retención (100 piezas)		 61431							

FULL POWER IN YOUR HAND





ANTORCHAS REFRIGERADAS POR LÍQUIDO

Producto	Datos técnicos (EN 60 974-7)
Refrigeradas por líquido (modelos disponibles de 3 m y 4 m)	
Böhler MT 440 W - Böhler MT 440 W U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 500 A CO₂, 450 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 100 % » Ø del hilo: 0,8-1,6 mm
Böhler MT 540 W - Böhler MT 540 W U/D	<ul style="list-style-type: none"> » Carga: 600 A CO₂, 550 A gas de mezcla * » Ciclo de trabajo: 100 % » Ø del hilo: 0,8-1,6 mm






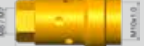

* [M21 (EN ISO 14175)]

Características del producto	Ventajas para el usuario	Piezas de recambio de gran calidad
<ul style="list-style-type: none"> » Rendimiento excepcional, gran solidez y durabilidad » Equilibrio excelente y mango ergonómico con junta de rótula » Óptimo agarre del mango con componentes blandos » Enorme cuello de antorcha con fijaciones triples en el mango para las condiciones de funcionamiento más difíciles » Boquilla de gas excepcional niquelada y con aislante térmico altamente resistente » Transporte de gas a larga distancia para una excelente y constante cobertura de gas » Portapuntas de contacto con difusor de gas » Sirgas aislados de manera estándar para evitar las pérdidas de gas en la conexión lateral de la máquina » Un conjunto de cables flexible para todas las antorchas refrigeradas por líquido sin manguera de gas independiente 	<ul style="list-style-type: none"> » Unos límites de carga altos permiten usar una amplia gama de hilos de soldadura diferentes » Su alta resistencia al calor permite una mayor productividad » La prolongada vida útil de la antorcha reduce los gastos periódicos de inversión » Ahorra tiempo gracias a su fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste » Alto nivel de comodidad durante el trabajo en todas las posiciones de soldadura » Reducción en los costes de almacenamiento y mantenimiento al poder usar las mismas mangueras y los mismos cables para las dos antorchas refrigeradas por líquido 	<ul style="list-style-type: none"> » Las piezas fabricadas de manera precisa con tolerancias muy rigurosas aseguran procesos estables » La boquilla de gas niquelada de alta calidad reduce la adherencia de las salpicaduras en más de un 30 % » Puntas de CuCrZr para una alimentación del hilo de larga duración y resistente; el proceso de producción con «mecanizado a gran profundidad y alta velocidad» permite unas tolerancias estrechas y una superficie más lisa para una transferencia de corriente ideal » Sirga y conexión aislados: sin pérdida de gas ni interrupción en la percepción de potencia » Sin difusor de gas adicional hecho de material sintético; menos piezas de recambio y gasto, más fiable y robusto » Cuerpo de la antorcha: la triple fijación protege el cuello contra el daño mecánico » Conjunto de cables: conexiones roscadas sólidas y robustas.

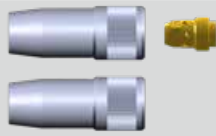


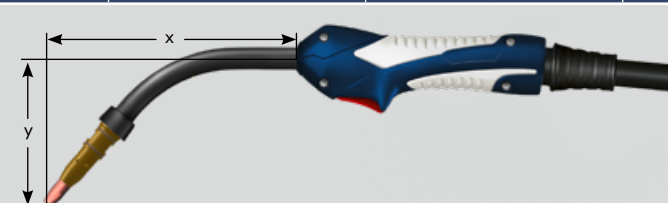
BÖHLER MIG/MAG ANTORCHA DE SOLDADURA

BÖHLER MT XXX W (REFRIGERACIÓN LÍQUIDA)

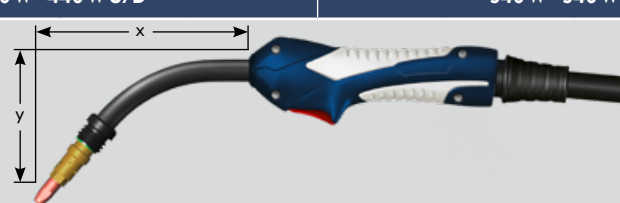
Antorcha de soldadura - BÖHLER MT		440 W		540 W	
Estándar					
		M8	M7	M8	M7
	3 m	72812	56716	72860	56729
	4 m	72826	56728	72878	56730
U/D					
		M8	M7	M8	M7
	3 m	81.05.039	81.05.009	81.05.041	81.05.011
	4 m	81.05.040	81.05.010	81.05.042	81.05.012
Desgaste y repuestos		para 440 W - 440 W U/D		para 540 W - 540 W U/D	
Tobera de gas (5 piezas)		 NW14.5 / L = 66 / Ø 22		 NW16 / L = 66 / Ø 24	
		56753		56755	
Punta de contacto (10 piezas)		 Ø10 / L = 30			
		M8		M7	
Punta de contacto Ecu	Ø 0.8	72936		56812	
	Ø 1.0	72937		56814	
	Ø 1.2	72938		56817	
Punta de contacto CuCrZr	Ø 0.8	72948		56820	
	Ø 1.0	72983		56824	
	Ø 1.2	72989		56831	
	Ø 1.6	73014		56839	
Punta de contacto ECu para alambre de aluminio	Ø 0.8	73061		63438	
	Ø 1.0	73073		63439	
	Ø 1.2	73086		63440	
	Ø 1.6	73087		63442	
Porta-puntas / latón (5 piezas)		 M10x1 / L = 28		 M10x1 / L = 28.5	
		M8	M7	M8	M7
		72926	56786	72931	56797

DESGASTE Y REPUESTOS

HD Set de elementos sujetos al desgaste	
Set de elementos sujetos al desgaste MT 540 W (2 boquillas de gas, 1 porta-punta de contacto)	
	M8
	M7
	72932
	63430



Cuello de Antorcha MT xxx G	150 G - 150 G U/D	250 G - 250 G U/D	300 G - 300 G U/D	350 G - 350 G U/D
Cuello de Antorcha + Porta-puntas				
Geometría	45°	45°	45°	45°
X x Y (mm)	120 x 80	140 x 85	150 x 85	180 x 105
	M6	M6	M7	M8
	70962	72933	70979	72934
				M7
				70980
				M8
				72935
				M7
				70981





Cuello de Antorcha - Piezas de repuesto	para 150 G - 150 G U/D	para 250 G - 250 U/D	para 300 G - 300 G U/D - 350 G - 350 G U/D
Tapa protectora (10 piezas)	70513		70534
Pieza de conexión halves		70255	-
Aislamiento de cabeza (5 piezas)	70424	70440	70441





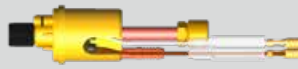


Cuello de Antorcha MT xxx W	440 W - 440 W U/D	540 W - 540 W U/D
Cuello de Antorcha		
Geometría	50°	50°
X x Y (mm)	140 x 95	160 x 95
	70991	70992

Cuello de Antorcha - Piezas de repuesto	para 440 W - 440 W U/D - 540 W - 540 W U/D
Disco aislante (10 piezas)	70466
Junta tórica (rojo) (20 piezas)	70477



Guía para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line

Guía (1 pieza) para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line				
		neutral	PTFE Guía (para alambre de acero inoxidable)	Carbón-PTFE Guía (para alambre de aluminio)
Guía 3 m	Ø 0.8	56840	62197	62205
	Ø 1.0 / 1.2	56849	62200	62207
	Ø 1.6	56876	62202	62209
Guía 4 m	Ø 0.8	56846	62198	62206
	Ø 1.0 / 1.2	56875	62201	62208
	Ø 1.6	56877	62204	62210
Guía (1 pieza) para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line				
		Guía Combinada Al (PTFE/ latón)	Guía combinada espiral Al (PTFE de carbono / latón)	
Guía 3 m	Ø 0.8	70229	70121	
	Ø 1.0 / 1.2	70161	70176	
	Ø 1.6	70155	73108	
Guía 4 m	Ø 0.8	70230	70152	
	Ø 1.0 / 1.2	70215	70224	
	Ø 1.6	70159	73111	

Conjunto de cable		Estándar		U/D	
Conjunto de cable MT xxx G		2-polos			
		3 m	4 m	3 m	4 m
Bikox MT 150 G	R18	70007	70008	70017	70031
Bikox MT 250 G	R28	70032	70033	70035	70036
Bikox MT 300 G	R42	70039	70040	70041	70045
Bikox MT 350 G	R53	70047	70048	70049	70052
Conjunto de cable MT xxx W					
		3 m	4 m	3 m	4 m
		70064	70071	70075	70078

Carcasa del conector / Conector central		para MT xxx G	para MT xxx G U/D	para MT xxx W	para MT xxx W U/D
Cuerpo de conexión (Bayoneta incluida)					
		63453	70234	63454	
Conector central					
		70096		70100	
Tuerca Hexagonal (10 piezas)	M10x1	70468		-	
Tuerca de conexión	M33x2		70237		
Tuerca - M10x1 (5 piezas)	M10x1		70439		
Junta tórica (negro) (20 piezas)	4x1		70474		
SELCO enchufe - 7-polos					
			70622		
Línea de control con conector SELCO - 7-polos					
			70279		

Conjunto de cable - Componentes MT xxx G				
Soporte de Cable (para la carcasa del conector)				
		MT 150 G - 250 G DN19	MT 300 G - 350 G DN21	MT 350 G U/D DN22.5
		70308	70309	70328
Soporte de Cable corto (para el mango)				
		MT xxx G - DN17 - 22		
		70330		

Conjunto de cable - Componentes MT xxx W				
Cable de alimentación de PVC		3 m		4 m
				
		70497		70512
Conducto de alambre con manguito prensado		3 m		4 m
				
		70641		70642

Conjunto de cable - Componentes MT xxx W			
Cable de control con conectores		3 m	4 m
		70266	70267
Abrazadera (20 piezas)	D 9 mm	70442	
Cubierta exterior con soporte de cable		3 m	4 m
		70479	70480
Soporte de Cable			
		Resorte de soporte de cable 70062	Carcasa de conexión (10 piezas) 70058
Tapon de cierre (20 piezas)			
		azul 70384	rojo 70401
Soporte de intercambio MT W		cable de alimentación de agua	conducto de cables - manguera de gas
		70342	70333

Piezas de repuesto			
Juego de mandos			
		estándar	U/D
		mango, gatillo de la palanca (estándar y largo), articulación, tornillos, tuercas de inserción y adhesivos 63452	mango, Modulo de control U/D, TPE inserto U/D, gatillo de la palanca (estándar y largo), articulación, tornillos, tuercas de inserción y adhesivos 70415
Palanca del gatillo (2 piezas)			
		estándar 63431	larga 63432
Modulo de control U/D - BIS-52			
		70303	
TPE inserto U/D (2 piezas)			
		70639	



JOIN! voestalpine Böhler Welding

Somos una empresa líder en la industria de la soldadura con más de 100 años de experiencia, más de 50 filiales y más de 4000 distribuidores en todo el mundo. Contamos con una amplia gama de productos, experiencia en soldadura y una estructura global para estar siempre cerca de usted. Nuestra profunda comprensión de sus necesidades nos permite resolver sus exigentes desafíos con soluciones de soldadura integrales, perfectamente sincronizadas y tan únicas como su empresa.



Lasting Connections – La perfecta combinación de equipos de soldadura, consumibles y tecnologías junto a nuestro reconocido conocimiento de las aplicaciones y procesos ofrecen la mejor solución para sus necesidades: una conexión probada y real entre personas, productos y tecnologías. El resultado es lo que prometemos: soluciones de soldadura integrales para conexiones duraderas (Lasting Connections).



Tailor-Made Protectivity™ – La combinación de nuestros productos de alta calidad con la experiencia en aplicaciones no solo le permite reparar y proteger superficies y componentes metálicos. Nuestro equipo de ingenieros, con experiencia en sus aplicaciones específicas, le ofrece soluciones personalizadas que derivan en una mayor productividad para su exigente desafío. El resultado es lo que prometemos: una protección personalizada (Tailor-Made Protectivity™).



In-Depth Know-How – Como fabricante de consumibles de soldeo fuerte y blando, ofrecemos soluciones de eficacia probada basadas en 60 años de experiencia industrial, procesos y métodos verificados, con fabricación en Alemania. Este profundo conocimiento (In-Depth Know-How) nos convierte en el socio preferido a nivel internacional para resolver su desafío de soldadura dura y blanda mediante soluciones innovadoras. El resultado es lo que prometemos: innovación basada en un In-Depth Know-How.

The Management System of voestalpine Böhler Welding Group GmbH, Peter-Mueller-Strasse 14-14a, 40469 Duesseldorf, Germany has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance to: ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007, applicable to: Development, Manufacturing and Supply of Welding and Brazing Consumables. More information: www.voestalpine.com/welding



